



# Escuela Primaria El Toyon

2000 E. Division Street • National City, CA 91950 • (619) 336-8000 • Grados PS-6

Bryan Vine, Director

[bvine@nsd.us](mailto:bvine@nsd.us)

[www.nsd.us](http://www.nsd.us)

## Informe de Responsabilidad Escolar de 2019-20 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2020-21



### **Distrito Escolar Nacional**

1500 N Avenue  
National City, CA 91950  
(619) 336-7500  
[www.nsd.us](http://www.nsd.us)

### **Consejo Directivo Distrital**

Maria Dalla

#### **Presidente de la Junta**

Maria Betancourt-Castañeda

#### **Funcionario de la Junta**

Michelle Gates

#### **Miembro de la Junta**

Rocina Lizarraga

#### **Miembro de la Junta**

Alma Sarmiento

#### **Miembro de la Junta**

### **Administración Distrital**

Dra. Leighangela Brady

#### **Superintendente**

Dra. Sharmila Kraft

#### **Superintendente Auxiliar**

#### **Servicios Educativos**

Dra. Lisbeth Johnson

#### **Superintendente Auxiliar Interino**

#### **Servicios de Negocios**

Dra. Leticia Hernandez

#### **Superintendente Auxiliar**

#### **Recursos Humanos**

### **Descripción Escolar**

La escuela El Toyon está ubicada en National City. Ofrecemos un programa de nivel preescolar al 6to año dedicado a desarrollar al alumno en su totalidad. Nuestro personal está comprometido a proporcionar un entorno educativo enriquecedor y exigente para todos los alumnos. Los invitamos a aprender más sobre nuestra escuela al visitar nuestro plantel y ver por sí mismos nuestros salones, programas y personal dedicado.

### **La Declaración de la Misión y Valores Básicos de la escuela**

El Distrito Escolar Nacional está comprometido a desarrollar estudiantes exitosos HOY. Para apoyar aquella meta, hemos desarrollado los siguientes valores básicos.

- Creemos que todos los alumnos aprenderán
- Creemos que el éxito estudiantil es la responsabilidad de todos
- Creemos que la diversidad cultural de nuestra comunidad enriquece oportunidades de aprendizaje
- Prometemos un entorno seguro y comprensivo de aprendizaje
- Prometemos una sociedad activa con los padres y la comunidad
- Prometemos una sólida base de lectura, escritura y resolución de problemas
- Prometemos un enfoque en el rendimiento estudiantil individual

Nosotros, el personal de la escuela El Toyon, proporcionamos un entorno educativo comprensivo, positivo y exigente para nuestros alumnos mientras establecemos carácter, responsabilidad y orgullo. Como resultado, motivaremos a los alumnos a convertirse en aprendices de formación continua, pensadores independientes y miembros productivos de la sociedad que sean capaces de resolver problemas.

### **Mensaje del director, Bryan Vine**

En la escuela El Toyon, creemos que los niños merecen la mejor educación posible. Tenemos fuertes creencias sobre la importancia de educar a nuestros alumnos y proporcionarles un ambiente inspirador, seguro y desafiante. Nuestro personal se esfuerza por la excelencia en todas las áreas, y está motivado para apoyar, nutrir y proporcionar a nuestros alumnos una educación de alta calidad en las áreas básicas de lectura y matemáticas; ¡creemos que nuestros alumnos no tendrán éxito en la vida sin esas habilidades cruciales! También creemos que los años de la escuela primaria son el momento ideal para establecer una base sólida en las artes, los estudios sociales, las ciencias, la educación física y la educación del carácter. Nuestros maestros continúan refinando sus prácticas de enseñanza a través de colaboraciones de equipos de datos e incorporando Estándares Básicos Comunes en sus lecciones diarias. Nuestros dedicados y entusiastas profesores y personal realmente hacen "Lo que sea necesario" para asegurarse de que nuestros alumnos están adquiriendo las habilidades que les prepararán para la universidad y las futuras carreras. Nos comprometemos a formar alumnos para toda la vida a través de una instrucción rigurosa basada en la investigación y un plan de estudios que les permita crecer académica, social y emocionalmente. Entendemos que aprovechar la pasión de un alumno abrirá el deseo de aprender y generará un lugar seguro para crear, innovar y explorar nuevas oportunidades.

Las asociaciones entre padres y comunidad son vitales para el corazón de la escuela. La participación de los padres es bienvenida, y ofrecemos muchas oportunidades para que los padres y las familias se comprometan con el aprendizaje de nuestros hijos. Con nuestros nuevos funcionarios electos en nuestra Asociación de Padres y Maestros estamos entusiasmados de trabajar juntos y fomentar esas relaciones para que podamos hacer lo mejor para nuestros alumnos. Además, entendemos que no podemos tener éxito sin el apoyo de nuestras familias y miembros de la comunidad. Nos enorgullece trabajar junto a nuestras familias y miembros de la comunidad para asegurarnos de que hacemos todo lo posible para ayudar a nuestros alumnos a tener una educación primaria memorable y significativa.

### Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE en <https://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

### Inscripción Estudiantil por Nivel de Año para 2019-2020

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	80
1° Grado	48
2° Grado	70
3° Grado	67
4° Grado	58
5° Grado	70
6° Grado	57
Inscripción Total	450

### Inscripción Estudiantil por Grupo para 2019-2020

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Inscripción Total
Afroamericano	1.1
Asiático	2.7
Filipino	7.8
Hispano o Latino	82
White	3.8
Dos o Más Orígenes Étnicos	1.6
De Escasos Recursos Económicos	84.9
Estudiantes del inglés	54.2
Alumnos con Discapacidades	8.2
Indigentes	8

### A. Condiciones de Aprendizaje

#### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo

Maestros Certificados para Escuela Primaria El Toyon	18-19	19-20	20-21
Con Certificación Total	20	20	20
Sin Certificación Total	0	0	0
Que Enseñan Fuera de su Área de Competencia	0	0	0

Maestros Certificados para Distrito Escolar Nacional	18-19	19-20	20-21
Con Certificación Total	♦	♦	222
Sin Certificación Total	♦	♦	0
Que Enseñan Fuera de su Área de Competencia	♦	♦	0

#### Asignaciones Incorrectas de Maestros y Puestos Vacantes en la Escuela Primaria El Toyon

Indicador	18-19	19-20	20-21
Asignaciones Incorrectas de Maestros de Estudiantes del Inglés	0	0	0
Total de Asignaciones Incorrectas de Maestros*	0	0	0
Puestos de Maestros Vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones Incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\*Asignaciones Incorrectas de Maestros incluye la cantidad de Asignaciones Incorrectas de Maestros de Estudiantes del Inglés.

**Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (Ciclo Escolar 2020-2021)**

**Libros de Texto y Materiales Instructivos**

**Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 15 de diciembre del 2020**

Área Curricular Básica	Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos/Año de Adopción
<b>Lectura/Artes Lingüísticas</b>	Benchmark Advance 2018 Benchmark Adelante 2018 American Reading Company 2018  <b>Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto: 0%</b>
<b>Matemáticas</b>	Houghton-Mifflin-Harcourt California GO MATH! 2015/2016  <b>Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto: 0%</b>
<b>Ciencias</b>	McGraw-Hill — (Eng.) CA Science (Span.) CA Ciencias 2008/2009  <b>Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto: 0%</b>
<b>Historia-Ciencias Sociales</b>	H. M. Harcourt Reflections 2007/2008  <b>Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto: 0%</b>
<b>Idioma Extranjero</b>	Benchmark Avanzado/Adelante para el desarrollo del idioma inglés 2020  <b>Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto: 0%</b>

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (Año Más Reciente)

El plantel principal de la escuela El Toyon fue construido en 1952. Desde nuestra apertura las siguientes renovaciones o mejoramientos significativos han sido abordados:

2006 - Se añadieron los reubicables para reemplazar los existentes reubicables y se añadieron para un nuevo Centro de Padres

2011 - Nuevo jardín / área de juegos para Kinder y preescolar.

2015 - Se añadió aire acondicionado a todos los edificios originales, incluyendo todos los salones en el sitio. Se agregó una red inalámbrica y de alta velocidad a cada salón de clases en el sitio. Además, los sistemas eléctricos y de alarma contra incendios se actualizaron para que apoye al aire acondicionado y la computación uno a uno.

2018 - El estacionamiento fue repavimentado y listado.

2019 - Nuevos techos instalados en salones K1 y K2.

En curso - La escuela está altamente mantenida con pintura nueva, plantas, flores, césped y nuevos equipos para el patio de juego. El Toyon tiene 21 salones y una salón en un edificio reubicable.

### Estatus de Buen Reparo de Instalación Escolar (Año Más Reciente)

Usando los datos FIT **recopilados más recientemente** (o equivalente), proporcione lo siguiente:

- Determinación de estatus de reparo para sistemas incluidos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar buen estado de reparo
- El año y mes en cual se recopilaron los datos
- La tasa para cada sistema inspeccionado
- La clasificación general

**Año y mes en que se recopilaron los datos más recientes: 6 de octubre de 2020**

Sistema Inspeccionado	Estatus de Reparo	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
<b>Sistemas:</b> Fugas de Gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	Bueno	Salón 16: Mostrador astillado / Techo de azulejos - condensación Cocina: Triturador de basura roto / rejillas de ventilación que gotean agua  Acción tomada - Solicitudes de servicio solicitadas para reparaciones.
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	Bueno	Salón 20: El mostrador astillado por el fregadero Salón 16: Encimera astillada / Techo de azulejos - condensación Salón 19: Mostrador astillado / puerta trasera (termitas) Salón 21 (Relo): Mostrador astillado  Acción tomada - Solicitudes de servicio solicitadas para reparaciones.
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	Bueno	Salón de clases 13 (Kinder): Ventanas sucias / Nota: Se necesita pintura exterior  Acción tomada: Solicitudes de servicio solicitadas para reparaciones.

Sistema Inspeccionado	Estatus de Reparación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	Bueno	Baño de personal: Luz apagada Sala de almacenamiento: Aparato enchufado en la subida de tensión  Acción tomada - Solicitudes de servicio solicitadas para reparaciones.
<b>Baños/Bebedores:</b> Baños, Lavamanos/Bebedores	Bueno	Baño de niños: El vidrio de arriba está roto / dispensador de la fuente de beber Cocina: Triturador de basura roto / rejillas de ventilación que gotean agua Baño Chicos: El grifo está suelto  Acción tomada - Solicitudes de servicio solicitadas para reparaciones.
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	Bueno	
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	Bueno	Discurso 1: Rodapié de la rampa  Acción tomada - Solicitudes de servicio solicitadas para reparaciones.
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/	Bueno	Baño de niños: El vidrio de arriba está roto / el dispensador de la fuente de beber Salón 19: Mostrador astillado / puerta trasera (termitas) Salón 4: El cierre de la puerta pierde aceite Salón de trabajo de los maestros: Puerta de armario fuera de la pista  Acción tomada: Solicitudes de servicio solicitadas para reparaciones.
<b>Clasificación General</b>	Bueno	

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (Prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos Tercer a Octavo y Onceavo Grado

#### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales

Materia	Escuela 2018-19	Escuela 2019-20	Distrito 2018-19	Distrito 2019-20	Estado 2018-19	Estado 2019-20
ELA	38	N/A	43	N/A	50	N/A
Matemáticas	31	N/A	33	N/A	39	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

### Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos Quinto y Octavo Grado y Escuela Preparatoria

#### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales

Materia	Escuela 2018-19	Escuela 2019-20	Distrito 2018-19	Distrito 2019-20	Estado 2018-19	Estado 2019-20
Ciencia	29	N/A	19	N/A	30	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

Nota: La nueva Prueba de Ciencia de California (CST, por sus siglas en inglés) fue inicialmente administrada de forma operacional en el ciclo escolar 2018-2019.

### Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materia de educación física.

### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Normas de Condición Física para 2019-20

Grado	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	N/A	N/A	N/A
7	N/A	N/A	N/A
9	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

**Resultados del Examen CAASPP en Ciencia por Grupo Estudiantil  
Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)**

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Inscripción Total</b>	<b>Cantidad Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje No Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b>
<b>Todos los Alumnos</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Masculinos</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Femeninas</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Afroamericanos</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Nativo Americano o Nativo de Alaska</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Asiático</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Filipino</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Hispano o Latino</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Blanco</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Dos o Más Orígenes Étnicos</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>De Escasos Recursos Económicos</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Estudiantes del inglés</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Alumnos con Discapacidades</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Indigentes</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispuso el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

**Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil  
Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)**

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Inscripción Total</b>	<b>Cantidad Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje No Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b>
<b>Todos los Alumnos</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Masculinos</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Femeninas</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Afroamericanos</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Nativo Americano o Nativo de Alaska</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Asiático</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Filipino</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Hispano o Latino</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Blanco</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Dos o Más Orígenes Étnicos</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>De Escasos Recursos Económicos</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Estudiantes del inglés</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Alumnos con Discapacidades</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Indigentes</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.



**Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil  
Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)**

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Masculinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o Más Orígenes Étnicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De Escasos Recursos Económicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes del inglés	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos con Discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Jóvenes de Crianza Temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indigentes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispuso el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

### C. Inclusión

#### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (Prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito y cada sitio escolar.

#### Oportunidades para Participación de los Padres (Ciclo Escolar 2020-2021)

Nombre de la persona de contacto: Verónica Fonseca

Número telefónico: (619) 336-8052

(Debido a las restricciones del Covid-19 todas las actividades de los voluntarios han sido suspendidas.)

En condiciones escolares normales:

- Picnics de Accelerated Reader
- Viernes mensuales para lectura en familia
- Talleres parentales (Hecho virtualmente)
- Padres del salón
- Reconocimiento de premios de metales del Consorcio de Evaluación "Smarter Balanced" (SBAC, por sus siglas en inglés)
- Marquesina electrónica
- Llamadas telefónicas, correos electrónicos y mensajes de texto semanales a las familias para actualizaciones importantes
- Comunicación de Peachjar: Información digital para los padres
- School Messenger
- Ceremonia de premios para fin de año (Hecho virtualmente)
- Noche matemática en familia
- Noche de función en familia y noche de baile en familia
- Clases de educación parental (Hecho virtualmente)
- Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés)

- Taller de padres voluntarios
- Barbacoa de regreso a clases
- Café mensual con el director (Hecho virtualmente)
- PeaceBuilders
- Hojas informativas escolares
- Festival de primavera
- Asambleas de alumno del mes (Hecho virtualmente)
- Concurso de talentos

#### Prioridad Estatal: Ambiente Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

#### Plan de Seguridad Escolar (Ciclo Escolar 2020-2021)

Plan de Seguridad SB187

Fecha en que el plan fue actualizado más recientemente: Diciembre de 2020

Fecha en que el plan fue repasado más recientemente con el personal: Diciembre de 2020

El Plan Integral de Escuela Segura incluye datos relacionados al crimen escolar, procedimientos de escuela segura y cumplimiento con leyes incluyendo: (1) denuncia de abuso infantil, (2) respuesta a desastre, (3) políticas sobre suspensión y expulsión, (4) notificación a los maestros sobre alumnos peligrosos, (5) acoso sexual, (6) códigos de vestimenta a nivel escolar que prohíben ropa relacionada con pandillas, (7) procedimientos para ingreso/egreso escolar seguro, (8) procedimientos para garantizar un entorno seguro y ordenado propicio al aprendizaje y (9) reglas y procedimientos sobre disciplina escolar adoptados según las secciones 35291 y 35291.5 del Código Educativo. Una copia del plan está disponible para inspección por el público en cada escuela.

Nuestro personal está comprometido a mantener un entorno seguro y estéticamente agradable para nuestros alumnos. El Plan Integral sobre Desastres y Emergencias del distrito está diseñado para asegurar la seguridad de los alumnos, los maestros y los familiares en caso de inesperados y perturbadores eventos.

#### Suspensiones y Expulsiones

(datos recopilados entre julio y junio, cada ciclo escolar completo respectivamente)

Tasa	Escuela 2017-18	Escuela 2018-19	Distrito 2017-18	Distrito 2018-19	Estado 2017-18	Estado 2018-19
Suspensiones	2.8	1.7	1.5	1.6	3.5	3.5
Expulsiones	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1

#### Suspensiones y Expulsiones Exclusivamente para Ciclo Escolar 2019-2020

(datos recopilados entre julio y febrero, ciclo escolar parcial debido a la pandemia COVID-19)

Tasa	Escuela 2019-20	Distrito 2019-20	Estado 2019-20
Suspensiones	.41	.78	2.5
Expulsiones	0	0	0.1

Nota: Los datos de tasa de suspensiones y expulsiones para 2019-2020 no son comparables a los datos del previo año ya que el ciclo escolar 2019-2020 es un ciclo escolar parcial debió a la pandemia COVID-19. Como tal, fuera inapropiado hacer comparaciones en tasas de suspensiones y expulsiones en el ciclo escolar 2019-2020 comparado a previos años.

#### D. Otra Información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

#### Tasa de Orientadores Académicos por Alumno (Ciclo Escolar 2019-2020)

Cargo	Tasa
Orientadores Académicos*	900

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

**Personal de Servicios de Apoyo Estudiantil (Ciclo Escolar 2019-2020)**

Cargo	Cantidad de Equivalente a Tiempo Completo (FTE)
Orientador (Académico, Social/Conductual o Desarrollo Vocacional)	.5
Maestro/a de Medios Bibliotecarios (Bibliotecario)	
Personal de Servicios Bibliotecarios (Auxiliar Docente)	
Psicólogo/a	0.5
Trabajador/a Social	
Enfermera/o	
Especialista en Problemas de Audición/Lenguaje/Habla	1.5
Especialista de Recursos (no docente)	
Otro	3.5

\*Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

**Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)**

Grado	2017-18	2017-18	2017-18	2017-18	2018-19	2018-19	2018-19	2018-19	2019-20	2019-20	2019-20	2019-20
	Tamaño Promedio de Clase	# de Clases* Tamaño 1-20	# de Clases* Tamaño 21-32	# de Clases* Tamaño 33+	Tamaño Promedio	# de Clases* Tamaño 1-20	# de Clases* Tamaño 21-32	# de Clases* Tamaño 33+	Tamaño Promedio	# de Clases* Tamaño 1-20	# de Clases* Tamaño 21-32	# de Clases* Tamaño 33+
Kínder	23	1	3		22	2	2		20	2	2	
1	24		2		19	3			21	1	1	
2	22		3		22	1	2		18	3		
3	23		3		22	2			22	1	2	
4	32		2		26		3		32		1	
5	33			2					28		2	
6	23	1	2		27	1	4		27		2	
Otro**									22	1	2	

\*Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase)

\*\*Categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

**Formación Profesional (Tres Años Más Recientes)**

Medida	2018-19	2019-20	2020-21
Cantidad de Días Escolares Dedicados a Formación del Personal y Continuo Mejoramiento	23	26	16

La selección de las áreas de enfoque para la formación profesional virtual en curso se basa en un análisis cuidadoso de los datos de rendimiento. El calendario del distrito reserva días enteros y tiempo de salida anticipada para proporcionar formación profesional virtual en el sitio para todos los maestros. Los maestros también tienen la oportunidad de asistir a conferencias y formación profesional virtualmente en todo el distrito durante todo el año. Durante el ciclo escolar 2020-21, todos los maestros de la escuela El Toyon recibirán aproximadamente 30 horas de formación profesional en matemáticas a través del proyecto de la Universidad de California en Irvine. Esta formación profesional capacitará a nuestros maestros para impartir un currículo básico común y cohesivo basado en las Normas Básicas del Estado (CCSS, por sus siglas en inglés). El proyecto incluye formación profesional práctica, basado en la investigación, guías curriculares basadas en normas y planes de unidad alineados con Common Core (normas básicas) para poder ayudar a nuestros maestros en la implementación de nuestra adopción de GoMath. El equipo del Proyecto de Matemáticas Irvine está compuesto por practicantes de salón de clases, expertos en contenido matemático e investigadores en educación matemática. Se seleccionó un enfoque en la formación profesional en el área de matemáticas y ELA en respuesta a las necesidades resaltadas en nuestros datos de la Evaluación del Logro y Progreso Estudiantil de California (CAASPP, por sus siglas en inglés). En el área de artes lingüísticas, todos nuestros maestros recibirán una formación profesional a fondo en el marco de California ELA / ELD. La formación profesional del marco Artes Lingüísticas en Inglés (ELA, por sus siglas en inglés) / Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés) ha sido seleccionado como un área de enfoque debido a nuestro alto número de estudiantes del idioma inglés y la necesidad de que los maestros sean excelentes discernidores del currículo y los materiales necesarios para brindar lecciones sólidas y rigurosas. Estas dos áreas de enfoque se han impartido a través de los días de tiempo libre para maestros, reuniones quincenales del equipo de datos, días virtuales de colaboración y reuniones semanales del personal, ofertas fuera del horario y durante los días individuales de planificación de los maestros. Tenemos cuatro Maestros en Asignación Especial (TOSA, por sus siglas en inglés) que ofrecen talleres virtuales en el área de Artes Lingüísticas y Desarrollo del Idioma Inglés. También contamos con maestros acreditados que brindan lecciones de "Engineering is Elementary" (Ingeniería es Primaria) para los alumnos. Esto proporciona una oportunidad para los talleres de artes lingüísticas y ELD. Con nuestra nueva adopción de artes lingüísticas en inglés, todos

los maestros recibirán capacitación de personal en la implementación de nuestros materiales recientemente adoptados de BENCHMARK. Para apoyar la lectura diaria, robusta y rigurosa, nuestra oficina de distrito ha adoptado las bibliotecas de libros de American Reading Company 100. Todos los maestros recibirán capacitación de personal virtual sobre la implementación y las mejores prácticas utilizadas para estas cestas de lectura para los alumnos. Nuestros orientadores han recibido capacitación sobre el currículo socioemocional de Sanford Harmony que impartirán en cada salón de clase. Los orientadores impartirán este currículo en todos los salones, mientras que los maestros apoyarán la implementación y la impartición de lecciones. Además, todos los maestros han recibido formación profesional sobre cómo dirigir círculos restaurativos en sus salones virtuales para brindar intervenciones de conducta positivo de Nivel I y apoyo a todos los alumnos. El enfoque para capacitaciones de docente incluye estrategias instructivas eficaces para la implementación de las Normas Básicas Comunes, las mejores prácticas para la colaboración de Equipos de Datos, Currículo ELA Benchmark, capacitación curricular sobre escritura, artes lingüísticas y matemáticas, así como capacitación específica para apoyar las necesidades de los estudiantes del inglés. Los maestros de alumnos con necesidades especiales y maestros de alumnos recién llegados también reciben capacitación especializada para ayudarlos a cumplir las necesidades únicas de sus alumnos. Esta formación profesional es proporcionada en varios formatos, incluyendo en grupo del personal entero, equipos de nivel de año y mediante asesoramiento individual por el administrador escolar. El Distrito también ayuda con la coordinación de apoyo de iniciación para el programa Evaluación y Apoyo para Maestros Nuevos (BTSA, por sus siglas en inglés) para maestros con uno y dos años de experiencia. Los maestros que están experimentando dificultades o que necesitan mejorar tienen acceso al programa Revisión y Ayuda de Colegas (PAR, por sus siglas en inglés).

#### Sueldos Administrativos y Docentes Año Fiscal 2018-2019

Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de Maestro Principiante	\$48,585	\$50,574
Sueldo de Maestro en el Nivel Intermedio	\$72,254	\$76,649
Sueldo de Maestro en el Nivel Superior	\$104,338	\$98,993
Sueldo Promedio de Director (Primaria)	\$133,344	\$125,150
Sueldo Promedio de Director (Secundaria)		\$129,394
Sueldo Promedio de Director (Preparatoria)		\$122,053
Sueldo del Superintendente	\$205,358	\$193,925

Porcentaje de Presupuesto Distrital	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Salario de Maestros	33.0	34.0
Salarios Administrativos	5.0	6.0

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados en [www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/](http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/).

#### Gastos por Alumno y Salarios de Maestros del Sitio Escolar para el Ciclo Escolar 2018-19

Nivel	Total	Limitado	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar	\$7,263	\$570	\$6,693	\$80,399
Distrito	N/A	N/A	\$6,447	\$81,773
Estado	N/A	N/A	\$7,750	\$80,565

Diferencia Porcentual	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar/Distrital	3.7	-1.7
Sitio Escolar/Estado	-14.6	-0.2

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

#### Tipos de Servicios Financiados

Además del Fondo Estatal General, el Distrito Escolar National recibe financiamiento estatal y federal para los siguientes programas categóricos, auxiliares y de educación especial.

Título I \$97,559

Fondos suplementarios y de concentración del Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés) \$27,506

Total \$125,065

#### DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

#### Interfaz (Dashboard) Escolar de California

La Interfaz Escolar de California (Dashboard) <https://www.caschooldashboard.org/> refleja el nuevo sistema de contabilidad y continuo mejoramiento de California y proporciona información sobre como los LEA y las escuelas están cumpliendo las necesidades de la diversa población estudiantil de California. La Interfaz (Dashboard) cuenta con informes que exhiben el desempeño de los LEA, las escuelas y los grupos estudiantiles en un grupo de medidas estatales y locales para ayudar a identificar las fortalezas, desafíos y áreas necesitando mejoramiento.